En vista de la grave amenaza que el comunismo internacional presenta contra la religión, la libertad y la paz del mundo, la prensa católica debe fomentar un mayor conocimiento de la doctrina social de la Iglesia, uniformar a sus lectores ampliamente sobre la conjuración comunista, y fomentar los medios positivos y negativos de combatirla:

Año cuadragésimo segundo

Número 2188

Tipografía "El Progreso"

Chaparrastique

SEMANARIO CATOLICO

UNICUIQUE SUUM — NON PRAEVALEBUNT

De conformidad con los repetidos llamados de la Santa Sede, la prensa católica debe prestar su apoyo a las Naciones Unidas pese a sus defectos de estructura y de funcionamiento, mantener este medio de alcanzar eventualmente una comunidad de estados fundada en los principios de la justicia, la paz, la libertad y la unidad del género humano tal como lo ha dispuesto el Creador

SAN MIGUEL

El Salvador, C. A.

Sábado 9 de Noviembre 1957

EDITORIAL

Responsabilidad del padre de familia

Con motivo de las clausuras de los establecimientos escolares, es bueno que aduzcamos y ponderemos la responsabilidad que corresponde al padre de familia en la educación de la niñez y de la juventud de ambos sexos.

La educación es una labor eminentemente social y no solitaria. Son tres las sociedades, en sí distintas, pero en unión armónica, las que deben realizar dicha educación: ***La Familia, el Estado y la Iglesia.*** De tal manera que si lo que el Estado y la Iglesia hacen durante el año escolar, lo destruye la familia o viceversa, entonces el joven quedará deformado y no educado conforme a su dignidad humana.

Y a la familia ha provisto la Divina Providencia de los medios más eficaces para llevar a cabo con toda perfección esa obra tan delicada y laboriosa de la educación: desde la leche que ha hecho brotar de los pechos de la madre hasta el instinto, el amor y el cariño que ha puesto en sus almas, todo ello conduce indiscutiblemente a llevar a los hijos por el verdadero sendero de la verdadera formación.

Por ley natural los padres tienen verdadero derecho a la formación de sus hijos, y —nótese bien— que se trata de una educación que convenga al niño o al joven en su verdadero significado. Porque no puede llamarse educador el padre o la madre que sea "alcahuete" con sus hijos, dependiendo en resumidas cuentas del desenfrenado capricho de ciertos "niños" que hacen en su casa como mejor se les antoja haciendo de la autoridad de sus padres un verdadero juguete.

Es que la familia recibe ese derecho de educar inmediatamente de Dios, derecho inalienable, puesto que está íntimamente unido a una obligación, a un deber, al que no puede naturalmente renunciarse sin menospreciar el genuino concepto de paternidad..... Porque al constituirse en principio y causa de sus hijos por la procreación, fin primario y primordial del matrimonio cristiano, también se constituyen con una autoridad sobre ellos en relación directa a su formación y educación.

Porque como sabiamente decía el Angélico Doctor Santo Tomás de Aquino: "La naturaleza no pretende solamente la generación de la prole, sino también su desarrollo y progreso hasta el perfecto estado del hombre, o sea el estado de virtud" (Suppl. S. Th. 3 p. Q. 41, á. 1). Más aún el mismo Derecho Canónico, la legislación suprema de la Iglesia, confirma esa obligación estricta, gravísima del padre de familia, cuando en el Cánon 1.113 expresa lo siguiente: "Los padres están gravísimamente obligados a procurar con todo su empeño la educación, ya religiosa y moral, ya física y civil, y a proveer asimismo al bien temporal de la misma prole".

Sería, por lo tanto, una inconsecuencia el pensar que la educación es parte exclusiva de la escuela o del colegio y que una vez dejados sus respectivos centros educativos no tiene parte activa el hogar, cuando en realidad es el hogar, la familia, quien tiene que complementar lo que al niño o al joven se le ha enseñado en el curso escolar....

¡¡Cuántas veces, se ha visto que lo que aprendieron en la escuela, se ha perdido en casa precisamente por la poca atención que al respecto se les da en la familia!! Porque si es cierto que las vacaciones son para descansar ello no quiere decir descuido en las obligaciones religiosas, morales y sociales.

Palabras de despedida del H. Félix, Director del Instituto Católico de Oriente, a los nuevos Bachilleres

No puedo dejar pasar esta noche, inolvidable para todos, y muy especialmente para vosotros, sin dirigiros unas palabras de congratulación y aliento; a las que debo añadir otras de despedida como alumnos de este Plantel, junto con algunas advertencias para vuestro futuro próximo y lejano.

Os felicito cordialmente por el título de Bachilleres del Colegio, que si no tiene el refrendo que debe dar el Instituto Nacional, no deja de ser el testimonio del Profesorado del Instituto Católico de Oriente que acredita y corona once o más años de intenso y laborioso estudio. Hago extensiva mi felicitación a vuestras distinguidas familias, aquí presentes, que tienen cifradas sus más risueñas esperanzas en vuestras juveniles existencias. Toda gloria de los hijos, todo lauro conquistado por ellos, lo es también de sus padres.

En los once años de estudio que hoy terminan para vosotros, habéis recibido de los Hermanos y Profesores que vivieron sucesivamente entre vosotros, consejos, advertencias, instrucciones, normas para orientar vuestra vida como colegiales y también la ulterior que debe seguirla. Como consejo y advertencia que los comprenda todos, me contentaría con deciros: llevad a la práctica cuanto habéis aprendido de vuestros maestros. Pero hay solemnidades en que las palabras, aunque sabidas, tienen mayor virtud para impresionar, conmover e impulsar a la acción. Una de ellas es la presente que nos tiene reunidos, podría muy bien decir, en torno vuestro, porque vosotros sois en estos momentos el centro y la gala de este acto.

Quisiera que salieráis de los claustros del Colegio con algunos principios que bien practicados pueden hacer de cada uno de vosotros un caballero cristiano, que en cualquier circunstancia de tiempo y de lugar sepa honrar a su familia, a su patria y a la Iglesia Católica de que es miembro.

Poseedores, en su plenitud, del divino tesorero de la juventud porque gozáis de salud espiritual y corporal y en ellos un caudal de energías e ilusiones; un noble ideal en la mente y un tesoro de afectos en el corazón; terminada brillantemente una importante etapa de vuestra vida, os encaminábais a la conquista de una meta más importante que haga de vosotros profesionales distinguidos, ciudadanos probos y servidores fieles de la Patria. Este ideal común a todos vosotros, lo tenéis que realizar practicando la autoeducación. Nadie educa a otro si éste no quiere educarse. Los padres, los educadores y cuantos se interesan por el bien de una persona, podrán sugerir medios, demostrar lo razonable que es seguir determinada norma de conducta, pero no pueden suplir el trabajo personal que debe durar toda la vida. Vuestra educación debéis continuarla, especialmente en los años que siguen al Bachillerato. Cuanto sembréis, en los próximos años que os va a tocar vivir, de virtud, de esfuerzo intelectual, de nobleza y rectitud en vuestros procederes, os producirá el ciento por uno en bienes personales cuando lleguéis a la edad madura. Para llevar esa vida fecunda que a todos deseo, tenéis que serviros de los medios que la Iglesia Católica, amorosa Madre, rica en experiencia, nos recomienda.

Guardad en vuestras almas las convicciones nacidas de la Fe cristiana, sin dejaros llevar

pasa a la página 4

Migueleñas

Nuevo homenaje

El domingo último fue objeto de otro merecido homenaje Mons. Basilio Plantier. El Embajador francés ante nuestro Gobierno, le impuso la Gran Cruz de la Legión de Honor de Francia alta condecoración conferida únicamente a quienes en el extranjero han honrado y dado prestigio a su Patria.

Felicitamos con todo respeto al digno sacerdote francés que tan elocuentemente ha servido a nuestra patria, en San Miguel a quien tanto ama.

Funcionando nuevamente

Con su salud satisfactoriamente restablecida, ha asumido nuevamente el muy apreciado Dr. Enrique Campos, el cargo de Registrador de la Propiedad Raíz de Oriente.

Reiterámosle nuestro respetuoso saludo, contentos de su completo restablecimiento.

Intercambio de Superioras

Sor Josefina Ortíz, Superiora del Hospital de Sonsonate, ha sido trasladada al Hospital San Juan de Dios migueleño Sor Inés Ravel, Superiora del Hospital de esta ciudad, ha sido llevada por el voto de obediencia a la Cabecera sonsonateca, en donde ha sido recibida con singular satisfacción por haber servido en aquel hospital de donde fue trasladada a esta. Deja en la Capilla de la Medalla Milagrosa un recuerdo que jamás ha de olvidarse.

También Sor Ortíz, vuelve ya, como Superiora, al hospital migueleño, después de unos once años de ausencia, por lo cual ha sido recibida a la vez con júbilo. Saludamos a Sor Inés Ravel y a Sor Josefina Ortíz, con nuestro mayor respeto.

Matrimonio foráneo

Informa la prensa local, que recientemente contrajo matrimonio eclesiástico en la ciudad de Choluteca, el médico migueleño Dr. Gregorio T. Pacheco con la señorita hondureña María Marta Midence.

Nuestros parabienes

Distinguidos enfermos

Nos alegramos de la mejoría en que ha entrado el distinguido caballero don Enrique Prunera, que aún se encuentra recluido en su casa residencial recibiendo las atenciones familiares y atento a las prescripciones médicas.

Que se restablezca totalmente son nuestros deseos.

* Practicada una urgente operación quirúrgica en la estimada persona de doña María Hernández de Herrera, ha entrado en una franca mejoría en el Pensionado Especial del Hospital San Juan de Dios.

Hacemos votos por su total restablecimiento.

Fashion Show

Se invita a la Sociedad Migueleña para que asista a una FASHION SHOW que se hará en los salones del Casino Migueleño, el próximo 11 de los corrientes de las 4 p. m. en adelante.

Se pondrán toda clase de diversiones: Juegos de Canasta, loterías y variedad de números en que tomarán parte estimadas señoritas.

Habrán dos desfiles. El primero, de graduados del Kinder "Dolores Souza" por los niñitos: Jorgito Balibrera con Patty Argüello; Chentito Zelaya con María de los Angeles Bettegile; Amadeito y María Luisa Canense; Tonito Canales con Adrianita Aguirre.

El segundo, de Modelos Infantiles, por graciosas niñitas con modelos muy bonitos. Habrá un número de bailes españoles y el cuarteto estudiantina del Instituto Católico de Oriente hará los deleites con canciones de moda.

Precio de entrada: ₡ 1.50 por persona

₡ 0.60 por niños

Esta actividad social ha sido organizada por un grupo de Damas de la Guardia de Honor de Nuestra Señora de la Paz, y el producto será destinado para arreglo del carro de nuestra Patrona el día 21.

Agradece de antemano

Marina de Charlaix
Por Comisión Organizadora.

Sea Ud. lector de este Semanario

SECCION OFICIAL

CURIA DIOCESANA

ACUERDO DIOCESANO

NOS MIGUEL ANGEL MACHADO Y ESCOBAR, por la gracia de Dios y de la Sta. Sede Apostólica Obispo de San Miguel:

CONSIDERANDO: que la organización católica que milita bajo el título de "LEGION DE MARIA" va tomando auge en nuestras parroquias, y Dios mediante esperamos que muy pronto sea, con la asidua atención de los Sres. Párrocos, un verdadero centro de irradiación apostólica; CONSIDERANDO: los deseos del Consejo Episcopal Latino-Americano, de coordinar todos los organismos de apostolado bajo la dirección de la Jerarquía:

DETERMINAMOS: nombrar al Pbro. Lic. Oscar A. Romero, Director Diocesano de la "Legión de María", con todas las atribuciones para poder coordinar y dirigir el movimiento legionario en nuestra Diócesis.

Dado en nuestra residencia episcopal el día 29 de Octubre de 1957.

MIGUEL ANGEL MACHADO
Obispo de S. Miguel.

Por su mandato:
Pbro. D. Alvarez,
Canciller

*

Circular a los Señores Párrocos

Amados Sacerdotes:

Con afecto paternal Nos dirigimos a vosotros para daros algunas normas que regulen vuestro ministerio y que deseamos las tengáis muy en cuenta y las observéis estrictamente cuando la ocasión se presentare.

En vuestro ministerio pueden surgir actuaciones, ya sea por iniciativa personal o por petición de los fieles, que aunque no contraríen las leyes canónicas y litúrgicas, sinembargo consideradas las circunstancias de tiempo y de lugar y la tradicional manera de proceder, no conviene transigir con ellas por el peligro de que sean origen de anomalías disciplinarias en el ministerio, o de abusos de parte de los fieles. POR TANTO:

1º — Teniendo en cuenta el acuerdo unánime tomado en reunión episcopal celebrada por todos los Ordinarios de la Provincia Eclesiástica Salvadoreña, se prohibe la celebración de matrimonios en horas vespertinas.

2º — Para guardar mayor orden y seriedad en las relaciones de Curia y Parroquia, los señores Párrocos cuando deseen licencias o permisos de carácter ministerial se dirigirán personalmente o por escrito al Ordinario o a la Cancillería; evitarán por consiguiente la intervención de personas seglares. De manera que no se dará curso a ninguna petición que no sea hecha directamente por el Párroco.

Con los más grandes deseos de que vuestro apostolado se fortalezca cada día más bajo el signo de la unidad y de la disciplina Nos es grato impartiros nuestra bendición episcopal.

San Miguel Noviembre 6 de 1957.

MIGUEL ANGEL MACHADO
Obispo.

Por su mandato
Pbro. Daniel Alvarez
Canciller.

PRO CATEDRAL

San Miguel, Noviembre 4 de 1957.

Señor Director del Semanario
"CHAPARRASTIQUE"
Ciudad

Rogando a Ud su publicación y con gracias anticipadas por su deferencia, tengo a bien informarle que el Domingo 27 del mes de Octubre anterior, se efectuó la apertura de los sobres en que fueron depositadas las contribuciones que generosas personas de esta ciudad y de otras del país, han aportado para los trabajos de enladrillado de la Catedral de San Miguel.

El resultado práctico obtenido es el siguiente:

"Instituto Católico de Oriente" ....₡	78.70
Colegio "Nuestra Señora de la P. Z." ..... „	132.40
Escuela "Aminta de Monlié" ..... „	22.25
Escuela "Abdón Cordero" ..... „	23.69
Escuela "Dr. Pablo I. Aguirre" No 1 ... „	20.20
Escuela "Carmen M. de Campos" ..... „	5.30
Escuela "Dolores C. Reles" ..... „	22.90
Escuela "Ofelia Herrera" ..... „	5.01
Escuela "Sor Cecilia Santiliana" ..... „	17.35
Escuela "Jesús Escobar de Cárdenas „	4.75
Escuela "Tobías Melendez" ..... „	62.57
Escuelas Militares cantonales	
11º Regimiento ..... „	122.05
Policía Nacional, San Miguel ..... „	18.45
De otras poblaciones de la República „	60.25
17 contribuciones del Cantón "El Jute" ..... „	15.75
Contribuciones de la Ciudad de San Miguel ..... „	393.70
TOTAL .....₡	1105.30

La cantidad de UN MIL CIENTO CINCO COLONES, TREINTA CENTAVOS es lo obtenido solamente mediante los sobres que en cantidad de tres mil fueron remitidos por diversos medios

No omito manifestar al señor Director que la apertura de dichos sobres fue presenciada por los señores doctor Luis Inocente Segovia, Profesor don Ramón P. Escobar, don Martín León Guevara, don Juan Cuéllar, y don Samuel Blanco; por la profesora doña Juana Granillo de Blanco, señoritas Eva Aurora Asturias y María Henríquez, así como también por doña Jesús Escobar de Cárdenas y don Alejandro N. Avelar, quienes una vez conocido el resultado suscribieron el acta respectiva.

El resultado general de las contribuciones obtenidas para tan costosa obra se dará a conocer al estar terminados los trabajos de pavimentación del referido Templo y se haya hecho la entrega de la obra a la autoridad Eclesiástica respectiva.

Al rendir este informe, damos las gracias a los amables contribuyentes y quedamos del señor Director atto. s. s. y amigo.

Ioaquín E. Cárdenas
Encargado Especifico de los Trabajos de Enladrillado de la Catedral de San Miguel.

Visite la Virgen de la Paz, en San Miguel, del 12 al 21 de Noviembre

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas"

La Santa Sede a América Latina

"SEGRETARIA DI STATO DI SUA SANTITA"
Nº 403474

Del Vaticano, 19 de Junio de 1957.

Reverendo Padre:

Dentro de poco se va a celebrar, en la ciudad de Medellín, el IV Congreso Nacional de los Hombres de Acción Católica, convocado con el fin de estudiar los temas que luego han de ser objetos de las deliberaciones del II Congreso Mundial para el Apostolado de los Seglares, y el Augusto Pontífice, accediendo con benevolencia a los deseos que le ha manifestado, quiere que lleguen a esa Asamblea sus palabras de aliento y bendición.

La necesidad de la preparación para el apostolado

Las grandes y vastas necesidades espirituales del mundo moderno, a las que no pueden muchas veces llegar los sacerdotes, tanto por su escaso número como por los empeños concretos de sus ministerios, y la dificultad de penetrar en ciertos ambientes han dado mayor realce al cometido de los seglares en la obra de salvación que Jesucristo encomendó a su Iglesia, haciendo ver que, como ha dicho Su Santidad Pío XII felizmente reinante, "la ayuda prestada por los seglares al apostolado es de una necesidad indispensable". "Discurso al I Congreso Mundial de Apostolado Seglar, 14 de octubre de 1951)

Es cierto que el apostolado de los seglares en sentido propio está organizado en la Acción Católica y "en otras instituciones de actividad apostólica, aprobadas por la Iglesia, pero fuera de éstas, puede haber y hay apóstoles seglares, hombres y mujeres, que piensan en el bien que hay que hacer, en las posibilidades y en los medios de hacerlos, y lo hacen preocupados únicamente por ganar almas para la verdad y para la gracia". (Su Santidad Pío XI, Ibid.).

Esta importante labor exige de las personas que, de una forma o de otra, han de dedicarse a ella, una preparación proporcionada a tal fin. Por esto el Papa Pío XI afirmaba que quienes colaboran en las empresas del apostolado han de formarse "en la religión, en la pureza de costumbres y en el cumplimiento de la verdadera doctrina social bajo la inspiración de la piedad y de la virtud, unidas con una solícita de vocación a la Iglesia y a su Jefe Supremo, el Romano Pontífice". (Carta al Episcopado de Colombia, 14 de febrero de 1934).

Esta formación, que ha de ser cuidadosa, profunda y solida, puede considerarse bajo dos aspectos: o como preparación inmediata para el ejercicio de esta colaboración, o como base segura sobre la que ha de descansar luego la actividad posterior.

La familia, primer elemento en la formación de base

En la formación de base el primer elemento es la familia. El niño ha de encontrar en sus padres los primeros educadores, que con su amor, autoridad y buen ejemplo vayan poniendo en su alma los fundamentos de la virtud cristiana, abriéndole el camino que ha de seguir y advirtiéndole la serie de peligros que debe evitar. Les incumbe también la obligación de darle una instrucción religiosa elevada, formarle seriamente el la orden moral, inculcar en el sentido social, haciendo que según su edad, se preocupe del prójimo, de sus necesidades, tanto espirituales como materiales. Después de estos vendrán los primeros contactos con los movimientos de apostolado, siguiendo sobre todo el ejemplo de los padres para que así conozca gradualmente lo que puede hacerse en forma de la misión de la Iglesia.

La escuela, elemento de formación de base

Otro elemento de formación básica es la escuela. La escuela perfecciona muchas de las enseñanzas recibidas en el hogar paterno y debe añadir otras nuevas, por eso ha de preocurarse que entre la escuela y la familia "renazca aquel vínculo de confianza y de mutua colaboración que en otro tiempo produjo frutos beneficos" (Su Santidad Pío XII: Radiomensaje de Navidad de 1942). La educación de la escuela debe estar guiada por la idea de que el niño es un hijo de Dios, destinado a la bienaventuranza eterna, no siendo lícito separar en él la cultura que se le da de las virtudes en que ha de modelarse su alma. Por eso el maestro católico debe desarrollar en él la conciencia de su incorporación a Cristo, ha de despertar en su interior el amor a los semejantes y dirigir la educación religiosa en función de toda la vida para que la influya en sus acciones y consiguientemente sea ejemplo que arrastre a los demás. El crecer de la edad permitirá inculcarle la necesidad del espíritu de sacrificio y hacerle participar en los diversos centros internos de apostolado, tan recomendados por la Santa Sede a los colegios religiosos.

La misión de la parroquia en la formación de base

La parroquia completa lo adquirido en la familia y en la escuela. La vida litúrgica, el sentido comunitario que ella supone y fomenta dan a la vida del hombre un firme impulso para considerarse miembro de esa familia, que es la parroquia, y para percibir como propias las necesidades espirituales de los demás fieles, que es el "clima de verdadera fraternidad" propuesto por el Santo Padre. (Su Santidad Pío XII. Discurso a la parroquia de San Sebastián, de Roma, 11 de enero de 1953).

La parroquia, conoce la formación religiosa e inicia en la actividad social. Ella tiene organizados sus movimientos de apostolado en los varios sectores y poco a poco va incorporando a estos los mejores elementos para formar, desde sus años jóvenes, una selección de almas generosas prontas siempre al sacrificio por el bien de sus hermanos y la gloria de Dios. Esta labor parroquial, sirviéndose ya de cuantos medios dispone, es lo que tiende a penetrar en todos los ambientes y unirse al ámbito diocesano nacional.

Paternales augurios del Santo Padre

Meritorios serán en efecto los trabajos que ese Congreso realice en orden a dar nuestro estímulo a la colaboración de los seglares en el apostolado jerárquico en esa nación, llevando así acabo los deseos que la Conferencia General del Episcopado Latinoamericano, celebrada en Río de Janeiro en el año 1955, expuso con relación a estos problemas. (Tit. IV. "Auxiliares del Clero").

Su Santidad pide al Señor derrame sus divinas luces sobre los estudios que se proponen hacer, mientras que con paternal benignidad otorga a Vuestra Reverencia y a los Congresistas la Bendición Apostólica.

Con el testimonio de mi distinguida consideración, quedo de Vuestra reverencia seguro servidor.

(Fdo.) DELL' ACQUA
Sustituto.

Lo que dijo el Papa de América Latina en el Congreso Mundial de los Laicos

Ciudad del Vaticano, octubre (NC). En el curso de la alocución a los delegados del Congreso Mundial del Apostolado Seglar, Su Santidad el Papa Pío XII se refirió en dos ocasiones a las necesidades de la América Latina.

Primero habló del desarrollo rápido de los pueblos y naciones latinoamericanos que hace más urgente el apostolado de los laicos para compensar la escasez de sacerdotes, y minutos más tarde amplió su observación con más detalles.

He aquí los párrafos pertinentes en una versión castellana, entresacados de la alocución de doce mil palabras:

"Persiste el hecho en muchas partes, que hoy se hace sentir especialmente de la escasez de sacerdotes, y amenaza empeorar. Pensamos sobre todo en los territorios de la América Lanina, cuyos pueblos y naciones experimentan un rápido desarrollo en estos momentos. Allí el trabajo del apóstol seglar es aún más necesario".

"En Latinoamérica la posición de la Iglesia se caracteriza por el rápido aumento de población que registran aquellas tierras. El año 1920 sus habitantes apenas llegaban a noventa y dos millones, mientras que actualmente son ya casi doscientos. Las grandes ciudades están abarrotadas, el progreso técnico e industrial avanza a grandes pasos.

"Por otra parte se sufre escasez de sacerdotes. El mínimo indispensable sería de 160 000, pero de hecho son sólo unos 30 000

'Hay allí, finalmente, cuatro peligros graves que amenazan a la Iglesia; la invasión de las sectas protestantes; la secularización de todo el sistema de vida, el marxismo que influye en las universidades, aumenta su acción y casi controla las organizaciones obreras, y un espiritismo perturbador, por último.

'En estas circunstancias creemos que el apostolado seglar, incumbe en Latinoamérica tres responsabilidades principales. La primera es formar apóstoles laicos para contrarrestar la penuria de sacerdotes en la labor evangelizadora.

"Consta que en algunos países dominados por el comunismo, la vida religiosa ha podido sobrevivir bajo la persecución y tras el arresto de sacerdotes, gracias a la labor de los apóstoles seglares. Si esto es posible donde hay persecución, más debe serlo en tiempos y sitios que gozan de relativa paz. Por lo tanto se requiere ante todo un primer esfuerzo encaminado a preparar de modo sistemático apóstoles seglares para la labor en las parroquias gigantescas de 50 000 a 100 000 fieles Esto por lo menos mientras dure la escasez de sacerdotes.

"La enseñanza es otra responsabilidad del apostolado seglar en Latinoamérica. Católicos elemplares, hombres y mujeres, deberían figurar en las filas del profesorado desde la escuela elemental a la universidad.

"Tercera obligación, que los apóstoles laicos intervengan en la vida económica, social y política de sus países.

'Se lamenta que la doctrina socia de la Iglesia no se conoce bien en la América Latina. Esto plantea la necesidad de una preparación intensa y constante en la doctrina social, y requiere además una labor perseverante de los dirigentes obreros católicos para apartar a las organizaciones laborales de la influencia marxista.

"Las asociaciones obreras católicas realizan ya una labor extraordinaria en algunas comarcas. Esas asociaciones merecen Nuestra especial gratitud, pero en un continente católico como Latinoamérica tal labor debería ser la regla en vez de la excepción".

Si Ud necesita impresos de buena calidad visite la Tipografía "El Progreso."

Radio Vaticana

SANTA MARIA DI GALERIA, octubre 30 (NC).— La primera estación de radio del Vaticano fue inaugurada por Pío XI el 12 de febrero de 1931.

El sucesor de aquel Soberano Pontífice, Su Santidad el Papa Pío XII, gloriosamente reinante, acaba de inaugurar aquí 26 años después una nueva estación de radio para llevar la voz del Vaticano al mundo entero.

Pío XI habló también ante los micrófonos durante la ceremonia inaugural del año 31, cuando por primera vez millones de católicos oyeron al Vicario de Cristo a través de las ondas.

Tras el tratado de Letrán, firmado en febrero de 1929, por el que Italia reconoció la soberanía del Estado Vaticano, se llegó en ese mismo año a un acuerdo complementario para que la Santa Sede tuviera su propia emisora de radio.

Guillermo Marconi, el inventor de la telefonía sin hilos, se encargó de instalar la emisora, cuyo primer director fué el RP José Gianfranceschi SJ, rector entonces de la Universidad Gregoriana. Desde esas fechas los jesuitas siguen al frente de la estación.

Pío XI inauguró la RV con palabras "In nomini Domini", pronunciadas al tiempo que abría la llave de encendido de la emisora. Una placa a la entrada de la estación recuerda el momento histórico.

Radio Vaticana emitía con una potencia máxima de 18 kilovatios, mientras que las emisoras recién inauguradas pasan entre las cuatro de 240. Las frecuencias en onda corta suelen ser de 6 005 a 15 385 megaciclos, recibiéndose bien en el continente americano en 31,45 metros, 25,65 y 19,97.

Espigas de mi Pastrojo

Las Vacas Sagradas

Por el Pbro. Lzuro López Beltrán,
Director de la Revista JUAN DIEGO.

Los habitantes de la India todavía viven al morgen de la civilización moderna. Aún creen que hay animales que son dioses y como a tales rendidamente los veneran y adornan. Uno de los animales privilegiados, y tenidos por una divinidad, es la vaca, por tanto, este animal es sagrado para ellos. Acerca del particular dijo Gandhi: "La adoración de la vaca es la única creencia común a todos los hindúes".

Abundan y superabundan las "vacas sagradas" que no vegetan en establos sucios y malolientes, sino que van con toda libertad por todas las calles y plazas de las ciudades interrumpiendo el tráfico, pues, ya estén paradas o echadas, nadie puede molestarlas. De modo que si el animalejo tiene la ocurrencia de pararse o echarse a media calle, los agentes de tránsito se ven obligados a desviar la circulación de toda clase de vehículos. Pero si le gusta echarse en la vía férrea, los tranvías deben hacer un alto y esperar que la vaca espontáneamente quiera levantarse, y como a veces pasan horas y horas tranquilamente rumiando, los tranvías tienen que retroceder y los pasajeros, si quieren arribar pronto a su destino, se ven precisados a tomar otro vehículo.

Y si las vacas se trepan en las aceras, sintiéndose allí más cómodas —moviendo su larga cola y viendo a los transeúntes, o durmiendo tranquilamente la siesta—, entonces los peatones tienen que bajarse, pues nadie puede atacar intencionalmente a una vaca. Si lo hace, muere linchado en la vía pública. Más aún: si se tropieza con la vaca, por más que sea involuntario el atropello, se le condena a siete años de cárcel.

Por lo antes dicho, ya se adivina que en la India no se come la carne de vaca. Todos los hindúes se afanan y esmeran por presentarles sus respetos, y hasta los mendigos se quitan muchas veces el pan de la boca para regalarlo a estas deidades bovinas, que pasean majestuosas por donde les da la gana.

Estos cuadrúpedos de alta cornamenta, si no son cuatezones, tienen sus asilos o casas de reposo para la enfermedad y para la vejez. El edificio destinado para las vacas enfermas y viejas en Calcuta, por ejemplo, cuenta con un verdadero ejército de veterinarios y enfermeros. El número de vacas sagradas existentes en toda la India es incalculable, pues sólo las que recorren las plazas y las avenidas de Calcuta pasan de 30 000. Terrible contraste: ¡En la India miles y miles de vacas viven una vida regalada, mientras cientos de miles de hindúes viven en la más desastrosa miseria!

***

Alcanzar al gran público

Consigna de la Prensa Católica

Viena, octubre 29 (NC)r Un análisis de las recomendaciones del V Congreso Mundial de la Prensa Católica efectuado aquí revela el anhelo de llevar el mensaje de la Iglesia a grupos hasta ahora más o menos distanciados.

Cuatro comisiones, trabajando separadamente, coinciden en señalar esta meta.

La comisión de propaganda y difusión recomienda que se intensifiquen los esfuerzos en el plano internacional para lograr "la penetración de la prensa católica en sectores ideológicamente distantes".

La comisión encargada de estudiar la información religiosa de agencias y periódicos católicos, pide por su parte que unas y otros fomenten contactos personales con sus colegas de profesión en la prensa general. "Se creerá así un mayor interés de la prensa internacional hacia los temas católicos, y se propiciará una información más fiel sobre estos temas".

La comisión de cooperación internacional propone que "las discusiones en materia de controversia pueden ser eliminadas o suavizadas por medio de encuentros regionales y coloquios de periodistas".

Incluso el grupo encargado de estudiar las condiciones económicas de la prensa católica recomienda que ésta aspire "a un mayor rendimiento de su dirección periodísitica, técnica y comercial, para poder competir" con ventaja en la tarea de informar a la opinión pública.

"La prensa católica debe poner mayor atención para atraer lectores no católicos", reitera una de las primeras conclusiones, publicadas originalmente en alemán y traducidas ahora a otros idiomas. En la reunión hubo 32 países representados.

Los cuatrocientos delegados al Congreso subscribieron también una serie de principios como requisito para "una eficaz difusión y propaganda".

"Es obligación de los miembros exigir ante el estado, en todos los países, una efectiva libertad de prensa,

pasa a la página 3

AVISO...! Se avisa a todos los Sacerdotes que ya tenemos **LIBROS DE BAUTISMOS en tamaño grande y mediano.**

Puede adquirirlos con el Tesorero Diocesano en el Seminario.

Al Venerable Clero de Oriente y Público en General.... Me pongo a sus órdenes en mi nuevo local, en la 3ª Calle Poniente Nº 5. (Frente al antiguo Mercado de Frutas). Donde les atenderé siempre en obras de Escultura y Pintura.

Manuel de J. Ulloa
SAN MIGUEL

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas"

NOTICIAS VARIAS

Concepción de Oriente

OFRENDA FUNEBRE

Fue el 19 de Octubre recién pasado que el telégrafo con su acostumbrado y frío laconismo, nos trajo la triste noticia del deceso del venerable y querido anciano don Eulogio Rubio, uno de los mejores elementos Sociales de la Villa de Nueva Esparta, y cuyo fallecimiento ha venido a poner negros crespones de dolor en varios apreciables hogares de aquellas localidades.

Fué el apreciable extinto un ciudadano de muy nobles sentimientos, que dedicó sus energías juveniles en el en el mejoramiento de su pueblo, ya que en varias ocasiones supo conducir los destinos de Nueva Esparta, interesándose en sus obras de progreso, cultura y religión, distinguiéndose como un buen católico. Su hogar era un nido de ternura en donde en unión de su digna esposa Doña Gregoria de Rubio y su hija Srita. Lipa Rubio, reinaba el Santo temor de Dios y las buenas normas de nuestra santa religión. Hace algunos años estos esposos con el regocijo de amigos y familiares, celebraron sus Bodas de Oro matrimoniales y creemos no estaban muy lejos sus Bodas de Diamante.

El elebar nuestras plegarias al Hacedor por la eterna gloria del buen amigo Don Eulogio Rubio, (ya que no podemos visitar su tumba en este día de difuntos) desde aquí depositamos en su cruz una simbólica corona de ciprés y blancas azucenas y magnolias, representando nuestro dolor y el cálido recuerdo de nuestra amistad.

Que sus deudos reciban mi profunda condolencia, muy especialmente su viuda Doña Gregoria v. de Rubio, y sus hijas Srita Lipa Rubio y Doña Marcelina de Ríos.

El Señor les dé resignación!

EL PADRE CONTE

Motivo de justo regocijo es saber que ya está entre nosotros el Reverendo Padre Antonio Conte, misionero infatigable, fiel soldado de Cristo que después de celebrar el 6 de Septiembre, pasando sus Bodas de Diamante religiosas en la Casa Madre de los Padres Paulinos de París llega a su segunda patria El Salvador para seguir difundiendo su santa misión en pro de las almas que escuchan su palabra.

Hace algunos años le tuvimos en este pueblecito en compañía del virtuoso Padre Juanito García Artola y sus triunfos espirituales fueron incontables ¿Cuándo volverán esos felices triunfos?

Del Padre Conte hemos leído y nos hemos deleitado con su descriptiva e interesante obra. "Treinta años en tierra Salvadoreña", la cual nos da a conocer su obra bienhechora y nuestra bella tierra cuzcatleca... Ya que su "hermano gemelo" el atildado escritor Reverendo Padre Plantier (no puede como antes) ayudarle a la impresión de sus datos históricos de El Salvador y Centro América ¿por qué no le ayudamos todos los católicos que tanto lo estimamos. Esto, será para él el mejor de los homenajes.

Padre Conte, reciba nuestro cálido saludo de bienvenida.

Gregoria Martha García.

Alcanzar el . . .

viene de la página 2

(tanto) la libertad de expresar opiniones, recoger y transmitir informaciones, como la libertad personal del editor y del periodista en el ejercicio de su profesión".

Por otra parte, los miembros de la pensa católica deben tener "una formación independiente de juicio en servicio de la verdad, frente a los diversos grupos políticos y económicos", y "deben tomar sobre sí su propia responsabilidad de contribuir a la formación de una opinión pública dentro de la Iglesia según las normas de Su Santidad el Papa Pío XII".

La asamblea recomendó que la Unión Internacional de Prensa Católica, que patrocinaba la reunión, compile una lista de todas las publicaciones católicas en el mundo, con el título de "Manual Internacional de la Prensa Católica".

También pidió a la Oficina de Prensa del Vaticano que dé, en las lenguas principales, una síntesis de los discursos pontificios antes de su publicación textual para hacer llegar su contenido correcto a los fieles por medio de la prensa católica, pues, dicen las conclusiones, con frecuencia las agencias cablegráficas internacionales dan versiones desfiguradas o interpretaciones falsas de esos discursos.

Otra resolución afirma que "la colaboración entre la prensa católica de los diversos países deja mucho que desear".

"Todo periódico católico debe tomarse la tarea de informar a sus lectores sobre los acontecimientos importantes de la vida católica de otros pueblos, y demostrar así su catolicidad", agrega el V Congreso, pidiendo luego que se difundan continuamente noticias sobre la Iglesia Perseguida.

La limpieza de una ciudad revela su cultura

Información Nacional

El doctor Julio Fausto Fernández, Subsecretario de Justicia y quien fue nombrado recientemente Delegado de nuestro Gobierno en el Ramo de Cultura para asistir al Tercer Congreso Iberoamericano de Educación que actualmente se celebra en Ciudad Trujillo, República Dominicana, fue designado Vice-Presidente de la Primera Comisión de aquel importante Congreso Internacional.

* * *

El señor Ministro de Cultura se ha dirigido a la Secretaría Coordinadora del Consejo Nacional de Educación, trasladándole la nota suscrita por los Directores de Escuelas Primarias y de otros establecimientos educativos especiales; asistentes al Cursillo de Extensión Cultural, organizado por la Facultad de Humanidades, con la cooperación del Despacho de Cultura, para que haga los estudios necesarios y emite el dictamen correspondiente, sobre las necesidades de incluir la Educación Sexual como parte de la Educación General oficialmente reconocida en la República.

Dado el éxito en que se desarrolló este certamen cultural, es de esperarse que el referido Consejo Nacional de Educación verifique cuanto antes los estudios encomendados por el titular de Cultura y emita su parecer al respecto.

* * *

A fin de dar facilidades al público que tiene necesidad de los servicios postales durante la época de la fiestas navideñas y de año nuevo, la Dirección General de Correos ha dispuesto hacer un atento llamamiento al público en general, a efecto de que las tarjetas de navidad sean depositadas con la anticipación que el caso requiere, con el objeto de poder despachar con la prontitud debida, la multitud de piezas de correspondencia que en tan señalada época de fin de año, es depositada para su despacho a toda la república y el resto del mundo.

También se nos ha informado, que serán reforzados los servicios especiales con elemento supernumerario, principalmente en la planta baja de la esquina del edificio de la Dirección General de Correos, ilustrando al público de la mejor manera de cursar su correspondencia, evitando así las aglomeraciones y demás inconvenientes que otros años se han observado en la época de extraordinarios servicios postales ya mencionada.

* * *

Con toda actividad se desarrollan los preparativos para la celebración del DIA DEL EMPLEADO POSTAL SALVADOREÑO, que tradicionalmente se celebra el día 10 de noviembre de todos los años.

El programa a verificarse el domingo 10 del mes corriente, es como sigue:

a) 6 horas, izada del Pabellón Nacional en el Edificio de Correos Nacionales.
b) 8 horas Misa que se oficiará en la Santa Iglesia del Rosario, hoy Catedral provisional, a la que asistirá el personal de la Dirección General de Correos.
c) 8 y 30 horas Ofrenda Floral al extinto Director General de Correos don Miguel Angel Buitrago en el Cementerio General.
d) 9 horas Llegada de los señores Ministros y Subsecretario del Interior; quienes presidirán los actos.
e) Pieza Musical.
f) Lectura del Acuerdo del Supremo Poder Ejecutivo, declarando los vencedores en las elecciones para premios oficiales.
g) Entrega de Premios Oficiales.
h) Pieza Musical
i) Discurso del señor Ministro del Interior.
j) Palabras del Director General de Correos.
k) Pieza Musical.
l) Recepción y atenciones a la concurrencia.

Asimismo, se efectuó el día 4 del mes en curso con motivo de las festividades patrias del Primer Grito de Independencia, la gran RIFA de diversos premios con motivo del tradicional DIA DEL EMPLEADO POSTAL SALVADOREÑO de 1957, en el Salón de Sorteos del Banco Capitalizador a las 15 horas (3 de la tarde).

Dr. Vicente Alfredo Hidalgo
Cirujano Dentista
Graduado de L' Ecole Dentaire de Paris, (Francia). Con estudios de Post graduado en las Universidades de Pensilvania y Michigan (Estados Unidos de Norte América).
Ofrece sus servicios profesionales en la 2a. Av. Norte No. 6 frente a la Casa Quirós. ☞ Recibe de 8 a 12 m. y de 2 a 5 p. m.
San Miguel. Teléfono 263

Dr. Alberto S. Amaya
CIRUJANO—DENTISTA
Graduado en los Estados Unidos de Norte América.
Ofrece sus servicios en todos los ramos de su profesión.
Dirección: 1a. Av. Sur, Casa No. 4 — Media cuadra al Sur del Parque Barrios.

Anuncie sus productos en este Semanario.

BENEFICIO DE ARROZ
"EL BRILLANTE"
SAN MIGUEL
Calle pavimentada para la Estación. 4a. Avenida Sur No. 28
Para información:
En Agencia de H. DE SOLA E HIJOS
En el local del Beneficio "El Brillante"
SAQUE SU ARROZ
en el
BENEFICIO "EL BRILLANTE"

Para...
Cualquier trabajo tipográfico prefiera siempre la
Tipografía El Progreso

LABORATORIO CLINICO ORELLANA
CARLOS RICARDO ORELLANA
Exámenes de Sangre, heces, orina, esputo, etc.
Atendido a toda hora.
5a. Ave. Norte Nº 4 San Miguel.

Para los Hacendados
Tenemos en existencia
PASTILLAS
para cuajar leche,
MARCA
"LA VACA"
FARMACIA MEARDI
San Miguel

Pastillas Cabezina
Cura los constipados, influenza, dolores de cabeza y de muela, neuralgias, etc.
Ungüento Vasomenthol
EXTRA FUERTE
Cuando se sienta resfriado y con dolor de garganta, frótese en el cuello y pecho. Para catarros aplíquese en la nariz. Bueno para picazones, heridas, quemaduras etc.
Depósito General: FARMACIA MEARDI
San Miguel
Y de venta en toda buena farmacia

=Libros Parroquiales=
DE: INFORMACIONES, MATRIMONIO, BAUTISMO. NUEVA EDICION..!
Fuertemente encuadernados en tela, papel de superior calidad, con agregados marginales a cada partida, que facilitan las anotaciones prescritas.
PRECIOS: Grande de 400 páginas, 2000 partidas....₡ 10.00
Pequeño ,, 200 ,, 1000 ,, ...₡ 7.00
También ponemos en conocimiento de los señores Párrocos que tenemos **Libros de Registro de Misas.**
El libro que debe tener a mano todo sacerdote para anotar sus compromisos de misas y sus celebraciones. Finamente encuadernados en percalina y título dorado. Al precio de regalo de ₡ 8.00.
Los encontrará con el Tesorero Diocesano (Seminario) o en la Tipografía "El Progreso".

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas"

Para todo trastorno estomacal: BISMUTINA.
Para todo mal intestinal: BISMUTINA.
Para Dispepsias y Acedías: BISMUTINA.
Para Empachos y Malas Digestiones: BISMUTINA.
BISMUTINA para su niño.
BISMUTINA para usted,
BISMUTINA para su abuelo.
BISMUTINA es la medicina para toda la familia.
Dr. M. A. ARGÜELLO.—San Miguel.

Nómina

De las contribuciones recibidas en esta Tesorería, a beneficio del Hospital "San Juan de Dios" San Miguel, con motivo del Día del Hospital, 24 de octubre de 1957

Don Luis Charlaix "Farmacia Cruz Roja"	₡	100 00
" Enrique Prunera	"	100.00
Sres. Wolli Salomón "San Salvador	"	50 00
Sres. Herbert Wuest "San Salvador	"	5.00
Almacenes Migueleños S. A. "San Miguel	"	25.00
Dña. Josefina v. de Quezada	"	25.00
Dña. Marina de Giralt	"	5.00
Químicas Unidas, S.A. San Salvador	"	50 00
Sres. Burkard y Cía. "San Miguel	"	100.00
Don Julio Méndez Leiona "La India	"	50 00
Sres. Samuel Quirós y Cía	"	25 00
Sta. María Escobar Granillo	"	5 00
Sres. H. de Solá é Hijos	"	100 00
Sres. José N. Batarse y Cía.	"	100 00
Don Francisco Huguet	"	10 00
Dr. Luis Inocente Segovia	"	10 00
Don Saturnino Zepeda	"	5 00
Don Samuel Bichara	"	25 00
Ferrocarriles Internacionales de C A	"	50 00
La Constancia S A "San Salvador	"	100 00
Don Cristóbal Díaz y Sra.	"	25 00
Don Juan Ramón Rodríguez	"	25 00
Don Alfredo Guatemala	"	5 00
Don Arturo Márquez	"	15 00
Don José G. Lozano	"	20 00
Don Juan Simonut	"	50 00
Sr Tesorero de la Resp Logia Osiris Nº 2	"	100 00
Don Víctor Manuel Mendoza	"	10 00
Banco Hipotecario de El Salvador	"	50 00
Don Ramón Suárez	"	15 00
Don Jesús Urquilla Bernabel	"	10 00
Don R que Mocán Jilón	"	10 00
Compañía Eléctrica de Oriente	"	50 00
Don Emilio Nosthas y Sra.	"	25 00
Dr. Carlos López Bustamante	"	50.00
Don José Verdeguer y Sra.	"	25.00
La Centro Americana S A.	"	50 00
CLUB DE LEONES SAN MIGUEL	"	150.00
Don Elías Lazo	"	5 00
CLUB ROTARIO SAN MIGUEL	"	193 00
Don Joaquín E. Cárdenas y Sra.	"	10,00
Don Jesús Benjamín Brán	"	15.00
Don Raúl E. Morán	"	10.00
Don Francisco Merino	"	5.00
Escuela "Aminta de Montiel"	"	25.00
Don Inocente S. Segovia	"	5.00
Don Víctor Manuel Nosthas	"	25.00
Dr Feline Francisco Umeña	"	25 00
Dña. Lola Herrera	"	10.00
Srta. Alicia Bonz	"	5.00
Sr. Gobernador Departamental contribuciones de las Alcaldías Municipales	"	264 25
Sres. Antonio Bou é Hijos	"	50.00
Sr. Comandante Deptal. Coronel J. Dolores Preza	"	250.00
Dña. Ana María v. de Hirlemann	"	10 00
Sr Presidente de la República, Coronel José María Lemus	"	100 00
Contribuciones de los vecinos de Pasaquina colectado por el Dr. Roque Navarro Cueva	"	56 75
Grupo Escolar "Manuel José Arce" Lolotique	"	51 55
Escuela "Sor Cecilia Santillana"	"	6 10
" "Dr. Antonio Rosales"	"	7 10
Don Marcelino Tuseli	"	20 00
Don Carlos García Prieto	"	100 00
Dr Federico García Prieto	"	2.902 45
Dña Carmen García Prieto de Argüello	"	100 00
Srta. Julia Barrera	"	25 00
Personal Empleados Guardia Nacional S M.	"	29 80
Recaudado por Comisión del Hospital, en Jocoro, Divisadero, La Unión, Santa Rosa, El Carmen, Chapeltique, San Antonio Silva, Jucuapa, Chinameca San Alejo Berlín, Cacaopera y porciones del Hospital	"	406 40
Cooperative Algodonera Sslv Ltd.	"	200 00
Compañía Petrolera California Ltd.	"	50 00
Recaudado por el Hospital en varios lugares en alcancías especiales	"	34 75
Sres. Frenkel y Cía. San Salvador	"	50 00
Don René García Prieto	"	100 00
TOTAL	₡	3 998 35
Remesado al Hospital "San Juan de Dios"	₡	150.00
Remesado al Banco de Comercio Ciudad	"	3 848.35
TOTAL	₡	3 998 35

Carlos García Prieto N.
Tesorero de la Comisión
Pro Día del Hospital.

San Miguel, Octubre 31 de 1957.

Hagamos de San Miguel una ciudad limpia.

Migueleñas

Día de San Judas

El domingo 27 de Octubre pasado, en casa de los apreciables esposos don José Amaya y Señora, residentes en el barrio San Felipe, fue celebrado con gran fervor cristiano el día de San Judas Tadeo, con el rezo del Rosario durante toda la tarde y cánticos religiosos por numerosos invitados que fueron atendidos galantemente por los esposos que profesan tan provechosa devoción. Por lo cual les felicitamos cordialmente.

Bautizo y confirmación

Gladys Patricia, primogénita de los esposos don Carlos Orellana y doña Gladys Matilde de Orellana, fue bautizada el domingo recién pasado en la Capilla de la Medalla Milagrosa por el Padre René Rivera. Apadrinaron el Dr. Gilberto Vásquez y Sra. Pocas horas después, recibió el segundo Sacramento de la Iglesia en el Palacio Episcopal.

Nuestra felicitación muy cordial a la dichosa niñita y a sus cristianos padres.

Correspondencia rezagada en la Oficina de Correos de esta ciudad

Con una carta: Bígida Sorto, Benito Orellana, Román Castro, Luis Portillo, Loly Guandique, Luis A. Portillo, Susana Molina, Roberto Soto, Rosa Amanda Barberena, Juana Moreira, Juana Ventura, Juan Antonio Acevedo Julio Martínez, Josefina Reyes, Juana Chávez Molina, José Santos Fuentes.

Víctor Manuel Vela Ramos,
Administrador de Correos Dptal.

CHAPARRASTIQUE

Director y Administrador
Pbro. RENE RIVERA

CONDICIONES:
Número suelto.... .. ₡ 0.10
Suscripción mensual " 0.40
" semestral " 2.00
" anual anticipado " 4.00
" " atrasado " 4.50

NOVIEMBRE
CUARTO MENGUANTE 14
AVISOS A DIRECTOS COPARTICIPANTES.

* Farmacia de turno para la próxima semana:
DEL PUEBLO

TRES NUEVOS LIBROS
del PBRO. LAURO LOPEZ BELTRAN

SERMONES GUADALUPANOS.—Predicados en México y en el extranjero, con un apéndice de 31 milagros guadalupanos, históricamente comprobados por el Sr. Cango. Lic. D. Jesús García Gutiérrez, Presidente de la Academia Mexicana de Santa María de Guadalupe.

CONFERENCIAS GUADALUPANAS.—Sustantadas dentro y fuera del País, sobre distintos sucesos y cuestiones de toda índole, referentes al culto y devoción de la Reina de México y Emperatriz de América.

ENCICLOPEDIA GUADALUPANA.—Colección de numerosos y variados artículos publicados en más de cien periódicos y revistas nacionales e internacionales sobre todo género de temas relacionados con la Excelsa Virgen del Tepeyac.

PRECIO DE CADA EJEMPLAR

Cualquiera de estos libros vale $ 15.00. Fuera de México: Dólar y medio. Los pedidos, acompañados de su importe, diríjanse al autor: PBRO. LAURO LOPEZ BELTRAN. Apartado 63 Cuernavaca, Morelos (México).

Bismuto Compuesto

Para Diarreas, Disenterías, Indigestiones, Acedías, Empachos, Vómitos, etc

Bueno para los niños. Inmejorable para los adultos.

Obleas Arsenocol

Combaten y vencen: Tos, Catarros, Bronquitis, Tuberculosis, etc.

Una póliza completa contra las enfermedades de sus vías respiratorias.

Búsquelas en toda buena farmacia.

Depósito General:
FARMACIA MEARDI
San Miguel

Palabras de despedida

Por: Br. Héctor Segovia

Exmo. Mons. Machado y Escobar:
Autoridades Eclesiásticas, Civiles y Militares:
Rvdos. Hermanos Maristas:
Respetados Profesores:
Señoras, Señores, Compañeros:

Hace apenas un año, en este mismo lugar, tocaba al Colegio despedir, con palabras de amistad sincera, a los bachilleres de la promoción anterior, a los caminantes en turno, a los vencedores de la primera etapa en el arduo camino de la existencia humana.

Eran entonces las palabras un eco fiel de los sentimientos que albergaban nuestros corazones, al despedir a aquellos jóvenes que prontos se enfrentarían con la realidad palpable de la vida, lejos ya del techo tutelar del Instituto Católico de Oriente, de la mirada siempre abierta y vigilante, del consejo sabio y oportuno de los que habían sido gestores de su triunfo indiscutible.

Repetidas veces nuestros labios se han desplegado para entonar el adios de despedida a los que se marchan, y hoy el espacio nos ha traído el eco de esa dulce y melancólica canción, que estremece el alma y hace que estalle en mil pedazos, embargando de una emoción indescriptible todo nuestro ser, al acercarse como algo inevitable, la realidad de nuestra despedida del Colegio.

Al contemplar por postrera vez las aulas de nuestro centro de enseñanza, lágrimas ardientes lo lacerán las pupilas y caen cual gotas de rocío.

En nuestra memoria todos los recuerdos se encadenan, se van uniendo, y nos traen una vez más el sonido ya lejano, siempre dulce y nuevo de las risas y gritos infantiles.

Pero, no sólo estamos aquí para hacer añoranzas del pasado, sino para vivir el presente y otear en el horizonte lo que Dios nos tiene reservado para el futuro.

En esta noche inolvidable, los sentimientos de eterna gratitud se vue van como una incontenible catarata de amor, para regar tres rosas rojas y ardientes, como rojas y ardientes es la sangre de nuestras venas.

La primera, es para ti, querido padre, que con tu honradez y rectitud me has enseñado el camino que debe seguir un hombre para ser grande y respetado, que con el ejemplo de tu vida has modelado en trozos rectilíneos mi conciencia y mi carácter tu, eres el que me alentaste en la lucha y me ayudarás a mantener firme mis ideales. Por eso, tu voz resonará siempre, guiando mis pasos en todos los senderos de la vida, y tu recuerdo perdurará eternamente en mi memoria.

Y a ti madrecita, ¿qué puedo decirte?. Las palabras huyen cual gacelas sensitivas y los pensamientos vuelan veloces cual golondrinas estivales, al tratar el Corazón de expresarle lo que siente hacia ti. Tu que me despertaste a la vida con tus dulces caricias Que me enseñaste a elevar mi alma al Creador y con tus manos juntastes las mías para que aprendiera a hacer la señal de la Cruz. Es por eso que nadie más que tú, vives mis triunfos y gozas con mis júbilos, y también me buscas para que lloremos juntos en el infortunio.

Recibe, madre, la flor de mi eterno amor, y guárdala en tu corazon.

La última rosa la ofrezco a esos abnegados maestros del saber, a los Reverendos Hermanos Maristas, con gratitud, respeto, y con una imperecedera devoción.

Compañeros Bachilleres: Hemos terminado un etapa estudiantil: hemos llegado, sí, a la cumbre ambicionada que por varios años constituyó la efera atractiva de nuestras aspiraciones, todo esto, para empezar otra en las aulas universitarias, que como esta primera pasará veloz. Después si Dios quiere seremos hombres capacitados moral, intelectual y socialmente para servir con honra a la Patria.

Y si talvez, lleguemos a dirigir sus destinos; no traicionemos entonces los principios que hoy hemos aprendido, actuemos siempre con responsabilidad; procuremos para Ella la paz, el bienestar y el progreso. Hagámosla grande, no por su territorio sino por los ideales de su pueblo y prediquemos con el ejemplo la fe, el amor y el patriotismo.

ADIOS.

Día del Empleado Postal

De las siete de la noche en adelante de este día sábado, 9 de los corrientes, se celebrará en el local de la Sociedad Unión de Obreros, el "Día del Empleado Postal Salvadoreño". Presidirá el acto en representación del Sr. Ministro del Interior, el Sr. Gobernador Departamental, quien distribuirá los merecidos premios a los Empleados correspondientes a la Zona Oriental, alcanzados por sus virtudes de *servicio y honradez* en el desempeño de sus respectivas ocupaciones.

Nuestras felicitaciones a los agraciados; y nuestros votos de aplauso a las Autoridades Postales por el estímulo a tan abnegados servidores de la Patria.

Palabras de . . .

viene de la primera página

por las impresiones del momento ni por las doctrinas de cuantos maestros quieren oponer su cátedra a la que Jesucristo estableció en la colina del Vaticano y que es un eco de cuanto aprendió de El en la Montaña de las bienaventuranzas. La Fe no se desmiente ni se cambia porque es la verdad y es inmutable y no es verdad hoy para dejar de serlo mañana. Esta fe tiene sus exigencias, impone deberes y tiene consecuencias que deben informar y trascender toda la vida. Ser fiel es a las obligaciones que la Fe nos impone, exige esfuerzos, sacrificios, selección de amistades y de ambiente, vigilancia sobre sí mismo, pero sólo así conduce a la felicidad verdadera A quien definió el arte como una privación. La vida digna y noble, propia del hombre, elevado por Jesucristo a la vida sobrenaturel, como la salud y la vida natural, requiere una higiene propia, sin la cual es imposible Lo Higiene del alma impone el sacrificio que viene a ser la sal que conserva la vida y la salud. Pero nadie abraza el sacrificio si no tiene ante sus ojos la imagen de Jesucristo **que nos presentó en su persona el prototipo más alto de la hermosura y el objeto más adecuado del amor,** modelo de la Humanidad y espejo de cuantos aspiran a lo elevado y a lo que verdaderamente engrandece al hombre Pero Jesucristo no se contentó con redimirnos y enseñarnos la senda del bien con la palabra y el ejemplo; su dignación y bondad fueron más allá de cuanto hubiera podido pensar y desear el hombre más exigente. Quiso entregarse como manjar de nuestras almas para infundirnos el amor a la virtud, el sacrificio, a los más nobles ideales y comunicarnos la energía para que podamos hacerlos realidad viva en nosotros mismos Comulgar, jóvenes, es el mejor medio de dignificar vuestra juventud y de hacerla eterna

La devoción a Jesucristo está íntimamente ligada con la devoción a la Santísima Virgen Devocion que en todo joven cristiano debe ser tierna, filial y constante En María tenemos la Medianera de todas las gracias La Madre de la Misericordia, la confidente compasiva de nuestras penas, la que hace descender sobre el corazón de los jóvenes el bálsamo que cura sus heridas morales y les devuelve la alegría exultante de una juventud sana y viril.

Sed devotos de la Virgen y nunca os hagáis sordos a los avisos de su misericordia. Cuando el joven culpable no se atreve a dirigir su mirada hacia Jesucristo, a quien ha ofendido e irritado, los fija en María, como en quien puede alcanzar misericordia. No es la misión de María, como pretende Unamuno, que tantas herejías y blasfemias estampó en sus escritos, al afirmar que las lágrimas de la Virgen borren las tablas del Decálogo. Todo lo contrario No es el Refugio de los pecadores para que estos cometan el mal impunemente, sino la Madre compasiva que les tiende su mano maternal para levantarlos de la culpa El mundo está lleno de convertidos, gracias a la intervención de María Si el hombre perdiera la esperanza de regenerarse, cuando cae, se lanzaría al mal sin freno alguno. La misión de María es guardar la inocencia de los buenos y ofrecerse como Iris de Esperanza al que ha naufragado en la virtud

Olad que estas ideas germinaran en vuestros corazones e informaran vuestras vidas juveniles. De cuantas esclavitudes os libraría, de cuántos fracasos de cuántos sinsabores, de cuántas humillaciones!

Os deseo periódica de éxitos la nueva vida que os espera Cuantos moran en esta casa serán los primeros en aplaudiros y en alegrarse con vosotros y nuestras familias

Esta Casa Antañona que hoy dejáis como alumnos, tendrá para vosotros sus puertas abiertas y francas; pero más abiertos y francos estarán los corazones de sus Profesores donde quiera que se encuentren

Partió con la bendición del Señor y de N S de la Paz, la Madre amorosa de los migueleños; partió a la conquista de un porvenir rico en promesas. Digo ese la celestial Señora alcanzarnos, como ardientemente se lo pedimos los Hermanos, las mejores gracias del Cielo, para que en las luchas que os aguardan, os mostréis los héroes que la Patria Salvadoreña y la Iglesia necesitan Veo en vuestros menos un título conquistado en buena lid y un anillo que de testimonio de vuestra vinculación colegial y es distingue como por cierta afiliación al Instituto de los Hermanos Maristas Ese título y ese anillo os obligan con doble compromiso a la fidelidad que debéis a las enseñanzas e ideales que ellos os han inculcado Recordad que nobleza obliga. En este caso obliga a ostentar con honor esos trofeos y a no desmentir con la conducta cuanto noble y digno simbolizan esos dos objetos que no dudo guardaréis como preciadas joyas, más valiosos por su simbolismo que por la materia con que están hechos y la habilidad que en ellos pusieron los artistas

Sed siempre dignos del Instituto Católico de Oriente, para que en todo tiempo pueda decirse de vosotros con verdad, que sois la honra de vuestras familias la gloria de la Patria y la corona de cuantos se sacrificaron por vuestro bienestar temporal y eterno

San Miguel, 31 de Octubre de 1957.

Digitalizado por Biblioteca "P. Florentino Idoate, S.J."
Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas"